



Association Française pour  
la Prévention des  
Catastrophes Naturelles



## **Séminaire sur l'application de l'analyse coûts-bénéfices aux risques naturels**

(7 mars 2007, MEDD, 20, avenue de Ségur, Paris, salle 07)

### **Programme**

**8h30 :** Café d'accueil

**9h :** Ouverture - AFPCN et MEDD

**9h30 :** **Présentation de l'analyse coûts-bénéfices** (Nicolas Treich, LERNA, Toulouse)

**10h15 - 10h30 :** Pause

### **Contribution de l'analyse coûts-bénéfices à la réduction des risques naturels**

#### Cas européens

**10h30 :** La gestion du risque d'inondation : l'expérience de l'Angleterre et du Pays de Galles (Colin Green, Flood Hazard Research Centre)

**11h00 :** Le facteur coûts-bénéfices comme outil de priorisation pour les projets de protection contre les crues en Suisse (Urs Nigg, Office Fédéral de l'Environnement, division prévention des risques)

**11h30 :** Gestion intégrée du risque d'inondation : optimisation économique, méthodes et pratiques en Allemagne (Prof. Raimund Schwarze, Innsbruck U.)

**12h00 :** Application de l'analyse coûts-bénéfices aux risques d'inondation aux Pays-Bas (Erik Mosselman, Senior advisor-researcher, Delft Hydraulics & Researcher, Université Technique de Delft)

**12h30 :** Questions et débat

**13h - 14h :** Déjeuner

#### Cas français

**14h00 :** Risques naturels et analyse coûts-avantages : le cas de Séchilienne (Michel Badré, MEDD/Inspection Générale de l'Environnement)

**14h30 :** Prévention des inondations dans le bassin versant de la Meuse (Christophe Lescoulier, BCEOM)

**15h00 :** Synthèse d'exemples français (Frédéric Grelot, Cemagref, UMR G-EAU)

**15h30 :** Questions et débat

### **Suites possibles à donner à la journée**

**16h00 :** Table-ronde avec les orateurs.

**16h45 :** **Conclusions**

## **Seminar on costs-benefits analysis applied to natural hazards prevention**

(March 7, MEDD, 20, avenue de Ségur, Paris – room 7)

### **Programme**

**8h30 :** Welcome coffee

**9h00 :** Opening - AFPCN and MEDD

**9h30 :** **Presentation of costs-benefits analysis** (Nicolas Treich, LERNA, Toulouse)

**10h15 - 10h30 :** Break

### **Contribution of costs-benefits analysis to natural risks reduction**

#### European cases

**10h30 :** The DNA of Flood Risk Management: Experience in England and Wales (Colin Green, Flood Hazard Research Centre)

**11h00 :** Costs-benefits factor as a tool for setting priorities in flood prevention projects in Switzerland (Urs Nigg, Office Fédéral de l'Environnement, division prévention des risques)

**11h30 :** Integrated Flood Risk Management : Economic Optimization Methods and Practices in Germany (Prof. Raimund Schwarze, Innsbruck U.)

**12h00 :** Application of costs-benefits analysis to flood risk in the Netherlands (Erik Mosselman, Senior advisor-researcher, Delft Hydraulics & Researcher, Delft Technical University)

**12h30 :** Questions and discussion

**13h00 - 14h00 :** Lunch

#### French cases

**14h00 :** Natural risks and costs-benefits analysis : Séchilienne example (Michel Badré, Ministry of Environment/General Inspectorate)

**14h30 :** Flood prevention in Maas watershed (Christophe Lescoulier, BCEOM)

**15h00 :** A synthesis of French examples (Frédéric Grelot, Cemagref, UMR G-EAU)

**15h30 :** Questions and discussion

### **Possible follow-up to the seminar**

**16h00 :** Round-table with the speakers

**16h45 :** **Conclusions**